

ELECTRONIC ROLL TOWEL DISPENSER

Mounting Instructions Refer to separate mounting instruction sheet.

Battery Loading

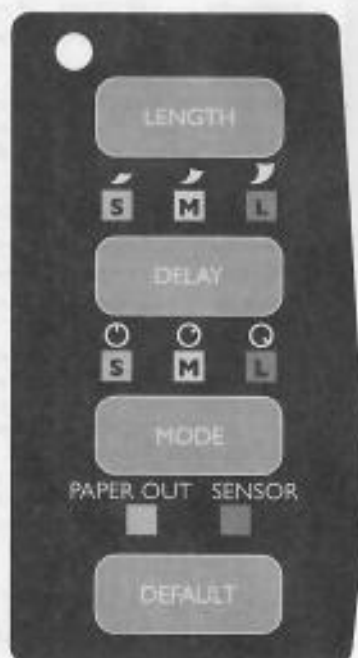
Load 4 D-cell Alkaline batteries as shown below. Batteries must be loaded in correct orientation, with positive end towards the left. If batteries are not loaded correctly, unit will not function.



Do not use re-chargeable or NiCad batteries in this dispenser as it will cause damage.



Adjusting Settings



Length

Towel length can be adjusted by pressing top button. Press button to corresponding color to change paper length.

INDICATOR	LENGTH	LED COLOR
Short (S)	8" (20cm)	Green
Medium (M)	12" (30cm)	Yellow
Long (L)	16" (40cm)	Red

Delay

The delay between dispensing can be adjusted by pressing the 2nd button. Press button to corresponding color to change paper delay.

INDICATOR	DELAY	LED COLOR
Short (S)	0 second	Green
Medium (M)	1.5 second	Yellow
Long (L)	3 second	Red

Mode

The dispenser can be set in one of two operating modes.

- SENSOR MODE**- upon closing the cover after inserting batteries, one sheet of paper will automatically dispense. After that initial sheet is torn, the dispenser will be in sensor mode, waiting for a hand to be placed underneath before it dispenses paper.
- TOWEL OUT MODE**- when in this mode, paper is always available with no wait time in between dispensing of next sheet of paper. Once the exposed sheet of paper is torn, the next sheet of paper automatically dispenses.



MODE	LED COLOR
Towel Out	Green
Sensor	Red

Default

Pressing this button will change settings to factory default setting as indicated by red light.

LENGTH	30CM
Delay	0 second
Mode	Sensor

Problems

Typical problems can be solved by opening and closing cover. If that fails to resolve problem, try removing and then reinserting the batteries. If that fails, try replacing with new batteries.

Caution:

- Instructions are provided for safe use of the dispenser; (EN 60335-2-23/A11)
- Cleaning and maintenance of the dispenser is not to be performed by persons (including children) with reduced physical sensory or mental capabilities without appropriate instruction or supervision.
- These instructions are also available at www.sanjamar.com.

DISTRIBUTEUR DE SERVIETTES EN ROULEAU ÉLECTRONIQUE DISPENSADOR ELECTRÓNICO DE TOALLA EN ROLLO

Instructions de montage

Consultez la feuille de directives d'installation distincte.

Insertion des piles

Insérez quatre piles alcalines D comme illustré ci-dessous. Les piles doivent être insérées dans la bonne direction, l'extrémité positive pointant vers la gauche. Si les piles ne sont pas insérées correctement, l'unité ne fonctionnera pas.



N'utilisez pas de piles rechargeables au nickel-cadmium dans le distributeur, car celles-ci endommageront ce dernier.



Réglages des paramètres



Longueur

La longueur de la serviette peut être ajustée en appuyant sur le bouton supérieur. Appuyez sur le bouton de la couleur correspondante pour modifier la longueur de la serviette.

TÉMOIN	LONGUEUR	COULEUR DE LA DEL
Courte (S)	20 cm (8 po)	Vert
Moyenne (M)	30 cm (12 po)	Jaune
Longue (L)	40 cm (16 po)	Rouge

Délai

Le délai entre les distributions peut être réglé en appuyant sur le deuxième bouton. Appuyez sur le bouton de la couleur correspondante pour modifier le délai du papier.

TÉMOIN	DÉLAI	COULEUR DE LA DEL
Court (S)	0 seconde	Vert
Moyen (M)	1,5 seconde	Jaune
Long (L)	3 secondes	Rouge

Mode

Le distributeur capteur peut être réglé selon l'un des deux modes de fonctionnement.

- MODE DE DÉTECTION**- lorsque le couvercle est refermé après avoir inséré les piles, une feuille de papier sera automatiquement déroulée. Lorsque la première serviette de papier est détachée, le distributeur sera en mode de détection, attendant qu'une main soit placée dessous avant de distribuer le papier.
- MODE DE SORTIE DE LA SERVIETTE**- dans ce mode, la serviette est toujours disponible sans délai d'attente avant le déroulement de la prochaine serviette en papier. Lorsque la serviette en papier exposée est détachée, le distributeur déroule automatiquement une autre serviette.



MODE	COULEUR DE LA DEL
Sortie de la serviette	Vert
Capteur	Rouge

Par défaut

Le fait d'appuyer sur ce bouton réinitialisera les réglages par défaut en usine comme indiqué par le témoin lumineux rouge.

LONGUEUR	30 CM
Délai	0 seconde
Mode	Capteur

Problèmes

Les problèmes courants peuvent être résolus en ouvrant et en refermant le couvercle. Si le problème n'est pas résolu, essayez de retirer puis réinsérer les piles. Si cela ne fonctionne pas, remplacez les piles par des piles neuves.

Caution:

- Les instructions sont fournies pour assurer une utilisation sécuritaire du distributeur. (EN 60335-2-23/A11)
- Le nettoyage et l'entretien du distributeur ne doivent pas être effectués par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites sans instruction ou surveillance appropriées.
- Ces instructions sont également disponibles sur www.sanjamar.com.

Instrucciones de instalación

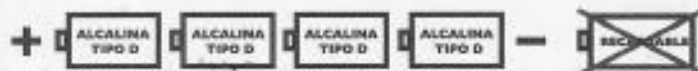
Consulte la hoja de instrucciones de instalación por separado.

Colocación de baterías

Coloque 4 baterías alcalinas de tipo D como se muestra abajo. Las baterías deben colocarse en la orientación correcta, con el polo positivo hacia la izquierda. Si las baterías no se colocan correctamente, la unidad no funcionará.



No use baterías recargables ni de NiCad en este dispensador porque provocarán daños.



Ajuste de la configuración



Largo

El largo de la toalla se puede ajustar presionando el botón superior. Presione el botón del color correspondiente para cambiar el largo del papel.

INDICADOR	LARGO	COLOR DE LED
Corta (S)	8" (20 cm)	Verde
Mediana (M)	12" (30 cm)	Amarillo
Grande (L)	16" (40 cm)	Rojo

Demora

La demora entre cada dispensación se puede ajustar presionando el segundo botón. Presione el color correspondiente de botón para cambiar la longitud del papel.

INDICADOR	DEMORA	COLOR DE LED
Corta (S)	0 segundos	Verde
Mediana (M)	1,5 segundos	Amarillo
Grande (L)	3 segundos	Rojo

Modalidad

El dispensador se puede configurar en una de dos modalidades de operación.

- MODALIDAD DE SENSOR**- al cerrar la cubierta después de insertar las baterías, una hoja de papel se dispensará automáticamente. Después de que se desprenda esa primera hoja, el dispensador se pondrá en la modalidad de sensor, en espera de que se ponga una mano por debajo antes de dispensar papel.
- MODO DE TOALLA AFUERA**- al estar en esta modo, siempre estará una toalla de papel disponible sin tiempo de espera para la dispensación de la siguiente. Cuando se desprende la toalla de papel expuesta, la siguiente toalla se dispensa automáticamente.



MODALIDAD	COLOR DE LED
Toalla afuera	Verde
Sensor	Rojo

Configuración por defecto

Al presionar este botón se cambiará la configuración a la configuración de fábrica como lo indica la luz roja.

LONGITUD	30 CM
Demora	0 segundos
Modalidad	Sensor

Problemas

Los problemas más comunes se pueden resolver abriendo y cerrando la cubierta. Si esto no resuelve el problema, remueva y vuelva a insertar las baterías. Si esto no funciona, use baterías nuevas.

Caution:

- Las instrucciones se ofrecen para la utilización segura del despachador. (EN 60335-2-23/A11)
- La limpieza y el mantenimiento del despachador no debe estar a cargo de personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas sin la instrucción o supervisión debidas.
- Estas instrucciones también están disponibles en www.sanjamar.com.